

Mikli týðarin

Axel Tórgarð fekk sunnudagin sømdargávu úr Grunni Kristjans á Brekkumørk

Ein hugnalig og ein stuttlig løtu, søgdu fólk, sum vóru í Norðurlandahúsinum, tá Axel Tórgarð fekk sømdargávu úr Grunni Kristjans á Brekkumørk.

Formaðurin í Føroya Fróðskaparfelag, Hjalti í Jákupsstovu handaði gávuna, sum Axel fekk fyri mikla arbeiði sítt við at týða grikskar fornþóknarir til føroyskt mál.

Umframt griksku harmleikurnar sum Antigone, Medeiu og Agamemnon, hevur hann eisini týtt annað úr heimsbókmentum, t.d. úr enskum.

Á samkomuni í Norðurlandahúsinum varð eisini tikið fram, at Axel er ein av okkara ídnastu tátta-yrkj- arum - og hevur verið tað í árávís. Ofta er yrkjarin ókendur, men fólk vita



Hjalti í Jákupsstovu, formaður í Føroya Fróðskaparfelagm handaði Axeli sømdargávu upp á 15.000 krónur



Axel Tórgarð er sæti maðurin, sum fær sømdargávu úr Grunni Kristjans á Brekkumørk. Crunurin styðjar virki einstaklinga føroyskum máli út fram. Her heilsar Axel upp á Jonhard Mikkelson, sum fekk sømdargávu í fjør. Millum Axel og Jonhard stendur Stefan Karlsson

Myndir: Alan Brockle

Fitt av fólki var á samkomuni í Norðurlandahúsinum sunnudagin



kortini, at Axel yrkti. Fleiri av hesum tættum eru fólka- ogn.

Vinmaður

Við á samkomuni var Stefan Karlsson, fyrstjóð- maður á Stofnum Árna Magnússonar á Íslandi og professari við Hóskóla Ís- lands. Hann tók magistrara- prógvi í Keypmannahavn í 1961. Axel og Stefan kenn- ast úr Keypmannahavn, har Christian Matras var ein af lærarum Stefans.

Stefan Karlsson helt henda dagin í Norðurlanda- húsinum fyrilestur um ís- lendsk miðalaldarhandrit, aldur og uppuna, og síðan lýsti rithøvundurin Gunnar Hoydal á sín hugnaliga máta Axel Tórgarð sum mentanarmann og tann mikla týðaran við musisk- um gávum, og hann um- røddi eisini prestin, morg- unlestahøvundin og tátta- yrkjaran Axel Tórgarð.

Axel Tórgarð takkaði fyri sømdargávu, hevði ikki væntað hana, men hinvegin var tað ikki hansara upp- gáva at meta, um hann hevði gávuna uppið.

Fornaldarfrøðin hvørur

Axel Tórgarð tosaði eitt sindur um sítt arbeiði sum týðari og segði seg vera fegnan um at hava týtt griksku stórverkini til fø- roykskt - henda grikska síða- arv. Og hann dugdi als ikki at skilja ætlanirnar um at avtaka fornaldarfrøðinga sum kravda lærugrein í stu- dentaskúlanum - haraftrat nú teksturin finst á føroysk- um.

GOTT BINGO

verður í Pálsstovu
sunnudagin

25. sept. kl. 16⁰⁰

Nógvir góðir vinningar,
so sum matur og
10 gávukort á 500 kr.

15 vinningar á lutaseðli
– høvuðsvinningur 1.500 kr.
Drigið verður millum spælini
Eykaspeilið er 2.000 kr.
Koyring heim aftaná.

Øll eru hjartaliga vælkomín

Gjáar Samkomuhús